

Bruxelles, 9 ianuarie 2024
(OR. en)

5026/24

ECOFIN 5
UEM 4
SOC 4
EMPL 4
COMPET 4
ENV 4
EDUC 3
RECH 4
ENER 3
JAI 6
GENDER 3
ANTIDISCRIM 3
JEUN 3
SAN 4

NOTĂ

Sursă:	Secretariatul General al Consiliului
Destinatar:	Delegațiile
Subiect:	Notă explicativă – Document de însoțire a Recomandării Consiliului privind politica economică a zonei euro pentru 2024

Alăturat, se pune la dispoziția delegațiilor versiunea notei explicative care însoțește Recomandarea Consiliului privind politica economică a zonei euro, rezultată în urma reuniunilor Comitetului economic și financiar și Grupului de lucru pentru Eurogrup.

Notă explicativă

*- Document de însoțire a Recomandării Consiliului
privind politica economică a zonei euro pentru 2024*

Articolul 2-ab alineatul (2) din Regulamentul 1466/97 privind consolidarea supravegherii pozițiilor bugetare și supravegherea și coordonarea politicilor economice, care face parte din secțiunea privind „Dialogul economic”, prevede că „[D]e regulă, se preconizează că recomandările și propunerile Comisiei sunt urmate de Consiliu, care își motivează public poziția în caz contrar”.

Având în vedere această regulă de „conformare sau justificare”, Consiliul prezintă următoarele explicații ale modificărilor convenite la Recomandarea Comisiei de recomandare a Consiliului privind politica economică a zonei euro în contextul semestrului european, modificări cu care Comisia nu este de acord.

De asemenea, Consiliul (ECOFIN) a convenit asupra unei serii de adăugiri, precum și asupra unor modificări faptice sau tehnice ale recomandărilor, acestea bucurându-se de susținerea deplină a Comisiei.

RECOMANDAREA 1 PENTRU ZONA EURO

Textul propus de Comisie:

Să adopte politici bugetare coordonate și prudente pentru a menține datoria la niveluri prudente sau pentru a înscrie ratele datoriei pe o traiectorie descendentă plauzibilă. Să ajungă la o orientare fiscal-bugetară generală restrictivă în zona euro și, astfel, să faciliteze revenirea în timp util a inflației la ținta de 2 %, rămânând în același timp flexibilă, având în vedere gradul ridicat de incertitudine. Să elimine cât mai curând posibil măsurile de sprijin în domeniul energiei luate în contextul crizei și să utilizeze economiile rezultate pentru reducerea deficitelor. Să moduleze orientarea fiscal-bugetară în vederea evitării discrepanțelor de lungă durată în materie de inflație, asigurând totodată respectarea pragului maxim de cheltuieli recomandat de Consiliu. Pe termen mediu, să elaboreze strategii fiscal-bugetare pentru a obține o poziție bugetară prudentă pe termen mediu și pentru a consolida sustenabilitatea datoriei, după caz, printr-o consolidare treptată și sustenabilă, combinată cu investiții și reforme publice de înaltă calitate. Acolo unde este necesar, să includă în aceste strategii măsuri menite să sporească și mai mult eficiența și calitatea cheltuielilor publice și să îmbunătățească sustenabilitatea și caracterul adecvat al sistemelor de pensii și de sănătate.

Textul asupra căruia s-a convenit:

Să adopte politici bugetare coordonate și prudente pentru a menține datoria la niveluri prudente sau pentru a înscrie ratele datoriei pe o traiectorie descendentă plauzibilă. Deși politicile ar trebui să rămână flexibile având în vedere incertitudinea predominantă, să ajungă la o orientare fiscal-bugetară generală restrictivă în zona euro, în conformitate cu recomandările Consiliului, și, astfel, să consolideze sustenabilitatea finanțelor publice și să evite alimentarea presiunilor inflaționiste. Să elimine cât mai curând posibil în 2024 măsurile de sprijin de urgență în domeniul energiei și să utilizeze economiile aferente pentru reducerea deficitelor. [...] Să elaboreze strategii bugetare pentru a obține o poziție bugetară prudentă pe termen mediu și pentru a consolida sustenabilitatea datoriei, după caz, printr-o consolidare determinată, diferențiată, treptată și realistă, combinată cu reforme și investiții publice de înaltă calitate, în special pentru a asigura o creștere durabilă mai accentuată și pentru a stimula reziliența zonei euro la provocările viitoare. Acolo unde este necesar, să includă în aceste strategii măsuri menite să sporească și mai mult eficiența și calitatea cheltuielilor publice și să îmbunătățească sustenabilitatea și caracterul adecvat al sistemelor de pensii, de sănătate și de îngrijire pe termen lung.

Explicație:

Consiliul recunoaște că este important să se evite alimentarea presiunilor inflaționiste prin intermediul politicii bugetare, dar consideră că politica bugetară joacă un rol mai puțin important în abordarea diferențelor de inflație, în timp ce altor politici structurale le revine un rol mai important. În consecință, textul asupra căruia s-a convenit evită trimiterea la modularea orientării fiscal-bugetare în vederea evitării discrepanțelor de lungă durată în materie de inflație, menținând în același timp mesajul referitor la asigurarea respectării recomandărilor bugetare ale Consiliului.

RECOMANDAREA 2 PENTRU ZONA EURO

Textul propus de Comisie:

Să mențină investițiile publice la un nivel ridicat, pentru a sprijini tranziția verde și pe cea digitală și pentru a consolida productivitatea și reziliența. Să accelereze punerea în aplicare a planurilor de redresare și reziliență, inclusiv a capitolelor privind REPowerEU. Să utilizeze pe deplin programele politicii de coeziune și să se asigure că evaluarea lor la jumătatea perioadei ține seama, printre altele, de provocările identificate în cadrul semestrului european și de progresele înregistrate în ceea ce privește punerea în aplicare a Pilonului european al drepturilor sociale, fără a reduce nivelul lor general de ambiție.

Textul asupra căruia s-a convenit:

Să mențină investițiile publice la un nivel ridicat pentru a sprijini tranziția verde și pe cea digitală, pentru a consolida productivitatea și competitivitatea și pentru a stimula reziliența economică și socială. [...] Să asigure punerea în aplicare efectivă, rapidă și neîntreruptă a planurilor de redresare și reziliență, inclusiv a capitolelor privind REPowerEU. Să utilizeze pe deplin programele politicii de coeziune și să se asigure că evaluarea lor la jumătatea perioadei ține seama, printre altele, de noile provocări și recomandări evidențiate în cadrul semestrului european și de progresele înregistrate în ceea ce privește punerea în aplicare a Pilonului european al drepturilor sociale, fără a reduce nivelul lor general de ambiție.

Explicație:

Consiliul consideră că este extrem de important să se asigure punerea în aplicare efectivă, rapidă și neîntreruptă a planurilor de redresare și reziliență, fără a aduce atingere evaluărilor riguroase ale Comisiei. În consecință, textul asupra căruia s-a convenit evită trimiterile la accelerarea punerii în aplicare, întrucât Consiliul rămâne sceptic în ceea ce privește fezabilitatea unei accelerări suplimentare a punerii în aplicare.